

日本のごみのルールは、
とてもむずかしいわ！

なにがリサイクル
できるの？

スペシャル プログラム ごみのルールをいっしょにまなぼう！

紙芝居や楽しいゲームで、ごみの分け方、出し方をまなびます。ぜひ来ててください！

日時 (いつ) : 3月7日 (火) 11:30~13:00

場所 (どこで) : 杉並区交流協会

杉並区阿佐谷南 1-14-2 みなみ阿佐ヶ谷ビル5階

対象 (だれのため) : 杉並区に住んでいる外国人住民 費用 (いくら) : 無料

内容 (どんなこと) : 清掃事務所の人が、紙芝居やゲームを使って、ごみの分け方、出し方を

わかりやすく説明します。やさしい日本語でします。通訳がいる人は、相談してください。

申込み : 電話かメールで申し込みしてください。

問合せ : 杉並区交流協会

Tel. 03-5378-8833 Fax. 03-5378-8844

E-mail: info@suginami-kouryu.org



The garbage rule
in Japan is too
difficult for me!

I don't know
what is
recyclable.

Special Program

Let's Learn about the Suginami Garbage Rules!

You can learn how to separate and put out waste by a picture-story show and a fun game. Please join us!

Date & Time: March 7th (Tue.), 2017 11:30 am – 1:00 pm

Place: Suginami Association for Cultural Exchange
Minami-asagaya bldg. 5F
1-14-2, Asagaya-minami, Suginami-ku

Eligibility: Foreign residents in Suginami-ku Fee: Free

Contents: Suginami Waste Collection Office will explain about how to separate and put out waste through picture-story show and fun games. The session will be held in easy Japanese.
If you need an interpreter, please inquire us.

Application: Please apply to Suginami Association for Cultural Exchange by phone or email.

Inquiries: Suginami Association for Cultural Exchange

Tel. 03-5378-8833 Fax. 03-5378-8844

E-mail: info@suginami-kouryu.org

